



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

Istituto Comprensivo Statale "FALCONE-BORSELLINO"

Via Cassala, 15 - 70132 Bari (BA) - tel.: 080 5741819

cod. fisc.: 80006360723 - cod. mecc.: BAIC80600P - Cod. Univ. Off.: UFZMKK

sito web: www.falcone-borsellino-ba.edu.it - e-mail: baic80600p@istruzione.it - baic80600p@pec.istruzione.it

I.C.S. "FALCONE-BORSELLINO" - Bari (BA)
Prot. 0006060 del 06/06/2024
VI-2 (Uscita)

**PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA -
Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle
Università Investimento 3.1 "Nuove Competenze e nuovi linguaggi. Azioni di potenziamento
delle competenze STEM e multilinguismo (D.M. 65/2023). Codice Avviso M4C1I3.1-2023-1143.**

**CONTRATTO DI FORNITURA SERVIZI DI INSEGNAMENTO E POTENZIAMENTO DELLE ABILITA'
LINGUISTICHE DI ALUNNI DI SCUOLA SECONDARIA E DOCENTI ATTRAVERSO OPERATORI
ESPERTI/TUTOR PER LA REALIZZAZIONE DEI MODULI FORMATIVI DI LINGUA INGLESE
NELL'AMBITO DEL PROGETTO "A SCUOLA DI COMPETENZA" – PNRR INVESTIMENTO 3.1
"NUOVE COMPETENZE E NUOVI LINGUAGGI. AZIONI DI POTENZIAMENTO DELLE
COMPETENZE STEM E MULTILINGUISMO (D.M. 65/2023), CODICE PROGETTO M4C1I3.1-2023-
1143-P-27748, C.U.P.: C94D23001230006, C.I.G.: B1BA8E8AE7**

TRA

L'Istituto Comprensivo Statale "Falcone-Borsellino" con sede legale in Bari (BA), via Cassala 15, c.f.: 80006360723, rappresentato legalmente dalla Dirigente Scolastica UNCINO Fiorenza, c.f.: NCNFNZ60C43A662T, in seguito denominata "Scuola"

E

la Fondazione Lord Byron College e.t.s. con sede legale in Bari (BA), via Principe Amedeo 61, c.f.: 93410310721, p. i.v.a. 07535630722, rappresentata legalmente da CREDICO Duane John (c.f.: CRDDJH50E25Z401B) nato a Lethbridge (Canada) il 25/05/1950, di seguito denominata "Fondazione",

congiuntamente "Parti".

PREMESSO

- a) che con delibera n. 51 del 30/10/2023 e successive modificazioni e integrazioni il Consiglio d'Istituto ha approvato il PTOF 22/25, a.s. 2023/2424;
- b) che con delibera n. 215 del 19/12/2023 il Collegio Docenti ha aderito alle azioni del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza Missione 4 – Istruzione e Ricerca –Componente 1 – “Potenziamento dell’offerta dei servizi all’istruzione: dagli asili nido all’Università” – Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” – D.M. 65 del 12 aprile 2023;
- c) che in data 21/12/2023 la Scuola ha provveduto all’inoltro del progetto dal titolo “A SCUOLA DI COMPETENZA” Codice Progetto M4C1I3.1-2023-1143-P-27748 - relativo all’azione PNRR – Missione 4: Istruzione e Ricerca – Componente 1: Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” – Avviso: “Competenze STEM e multilinguistiche nelle scuole statali” (D.M. 65/2023), attraverso la piattaforma FUTURA PNRR ;
- d) che la Scuola è stata destinataria di Accordo di Concessione prot. n. 2340 dell’08/01/2024, firmato dal Ministero dell’istruzione e del merito, rappresentato dalla dott.ssa Montesarchio, Direttore generale e coordinatrice dell’Unità di missione per il Piano nazionale di ripresa e resilienza, che costituisce formale autorizzazione all’avvio del progetto e contestuale autorizzazione alla spesa;
- e) che con delibera n. 64 del 10/01/2024 il Consiglio d'Istituto ha approvato il Programma Annuale e.f. 2024;
- f) che con delibera n. 67 del 10/01/2024 il Consiglio d'Istituto ha aderito alle azioni del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – “Potenziamento dell’offerta dei servizi all’istruzione: dagli asili nido all’Università” – Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” – D.M. 65 del 12 aprile 2023;
- g) che con decreto prot. n. 239 del 11/01/2024 è stato formalmente assunto al Programma Annuale 2024, il finanziamento relativo al PNRR - Missione 4 - Componente 1 - Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” dal titolo “A scuola di competenza”;
- h) che il Dirigente Scolastico Fiorenza Uncino con decreto prot. n. 299 del 12/01/2024, ha assunto il ruolo di PROJECT MANAGER, nell’ambito del progetto PNRR - Missione 4 - Componente 1 - Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” dal titolo “A scuola di competenza”;
- i) che la Scuola con nota prot. n. 406 del 16/01/2024 ha svolto azione di informazione, pubblicizzazione, sensibilizzazione e disseminazione del progetto PNRR - Missione 4 - Componente 1 - Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” dal titolo “A scuola di competenza”;
- j) che il Dirigente Scolastico Fiorenza Uncino con decreto prot. n. 482 del 18/01/2024, ha assunto l’incarico di Responsabile Unico del Progetto (RUP), nell’ambito del progetto PNRR - Missione 4 - Componente 1 - Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” dal titolo “A scuola di competenza”;
- k) che l’Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” della Missione 4 – Componente 1 del PNRR ha il duplice obiettivo di promuovere l’integrazione, all’interno dei curricula di tutti i cicli scolastici, di attività, metodologie e contenuti volti a sviluppare le competenze STEM, digitali e di innovazione, e di potenziare le competenze multilinguistiche di studenti e insegnanti.”;
- l) che, esperita la ricerca, a mezzo avviso di selezione pubblico, di singole figure professionali di esperti e tutor all’interno dell’amministrazione scolastica e all’esterno, sono rimasti non individuati:

- per l’intervento A – percorsi formativi di lingua per studenti

n. 5 esperti

Ordine di scuola	Percorso formativo	Ore
------------------	--------------------	-----

SCUOLA SECONDARIA I GRADO	4. Lingua Inglese Livello Pre-A1 Starters	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	5. Lingua Inglese Livello Pre-A1 Starters	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	6. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	7. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	8. Lingua Inglese Livello A2 Flyers	30

n. 3 tutor

Ordine di scuola	Percorso formativo	Ore
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	6. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	7. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	8. Lingua Inglese Livello A2 Flyers	30

- per l'intervento B – percorsi formativi di lingua per docenti

n.4 esperti

Percorso formativo	Ore
Potenziamento della lingua inglese Livello B1	40
Potenziamento della lingua inglese Livello B1	40
Potenziamento della lingua inglese Livello B2	40
Potenziamento della lingua inglese Livello B2	40

- m) che la Scuola ha ritenuto, quindi, di ricercare le figure professionali mancanti attraverso una procedura di 'Confronto di Preventivi' sul Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione (MePA) ai sensi dell'art. 50, c. 1, lettera a) del D.Lgs. 36/2023 rivolgendosi a società ed enti che erogano servizi di formazione linguistica giusta Determina Dirigenziale prot. n. 4400 del 24/04/2024;
- n) che con Determina Dirigenziale prot. n. 5175 del 17/05/2024 si è stabilito la non aggiudicazione dell'appalto di cui all'indagine di mercato effettuata con RDO n. 4293504, in quanto l'unico offerente non era centro accreditato di "Certificazione Cambridge", requisito essenziale per l'ammissibilità della candidatura;
- o) che con Determina Dirigenziale prot. n. 5182 del 17/05/2024 si è annunciata la volontà di effettuare ad ulteriore indagine di mercato procedendo con RDO n. 4358875 del 17/05/2024;
- p) che l'esito della procedura di cui al punto o), reso noto con 'decisione di contrarre' prot. n. 5811 del 31/05/2024 pubblicata sul sito WEB istituzionale della Scuola ha visto aggiudicatario dell'appalto la Fondazione Lord Byron College e.t.s. con sede legale in Bari (BA), c.f.: 93410310721, p. i.v.a. 07535630722;
- q) che con decreto prot. n. 6058 del 06/06/2024 è stato approvato lo schema di contratto di fornitura di servizi di insegnamento e potenziamento delle abilità linguistiche di alunni di scuola secondaria e docenti attraverso operatori esperti/tutor per la realizzazione dei moduli formativi di lingua inglese nell'ambito del progetto "A scuola di competenza" – PNRR Investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi. Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguismo (D.M. 65/2023);

SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di fornitura servizi di formazione, di cui la premessa costituisce parte integrante, per la realizzazione dei moduli formativi di lingua inglese nell'ambito del progetto "A scuola di competenza" – PNRR investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi. Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguismo (D.M. 65/2023) come specificato dettagliatamente all'art. 1. Le attività saranno avviate il corrente a.s. (2023/24), proseguiranno il prossimo a.s. e si dovranno concludere entro il 31/05/2025.

Art. 1 – La Fondazione, attraverso i docenti Esperti e Tutor da essa individuati, i cui titoli culturali e professionali dovranno essere documentati in apposito curriculum vitae depositato agli atti della

Scuola, si impegna ad erogare a titolo oneroso

✓ per l'intervento A – percorsi formativi di lingua per studenti

- n. 150 ore di docenza a n. 5 (cinque) gruppi di alunni come di seguito schematizzato:

Ordine di scuola	Percorso formativo	Ore
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	4. Lingua Inglese Livello Pre-A1 Starters	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	5. Lingua Inglese Livello Pre-A1 Starters	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	6. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	7. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	8. Lingua Inglese Livello A2 Flyers	30

- n. 90 ore di tutoraggio a n. 3 (tre) gruppi di alunni come di seguito schematizzato:

Ordine di scuola	Percorso formativo	Ore
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	6. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	7. Lingua Inglese Livello A1 Movers	30
SCUOLA SECONDARIA I GRADO	8. Lingua Inglese Livello A2 Flyers	30

✓ per l'intervento B – percorsi formativi di lingua per docenti

- n. 160 ore di docenza a n. 4 (quattro) gruppi di docenti come di seguito schematizzato:

Percorso formativo	Ore
Potenziamento della lingua inglese Livello B1	40
Potenziamento della lingua inglese Livello B1	40
Potenziamento della lingua inglese Livello B2	40
Potenziamento della lingua inglese Livello B2	40

La Fondazione si impegna, altresì, a titolo gratuito, ad erogare:

- certificazioni degli alunni (pre-A1 Starters, A1 Movers, A2 Flyers) e dei docenti (B1 e B2);
- simulazione di esame per i partecipanti ai livelli B1 e B2;
- organizzazione cerimonia di consegna diplomi presso Istituzione Scolastica;
- n. 2 borse di studio per docenti, una per ciascun livello (B1 e B2), del valore di € 100,00 cadauna a favore dei corsisti con il miglior punteggio ottenuto in sede di esame;
- previo sorteggio, n. 3 borse di studio per alunni, una per ciascun livello (Starters, Movers e Flyers), del valore di € 100,00 cadauna, a favore dei corsisti con punteggio di esame perfetto di n. 5 scudi in tutte le competenze.

Art. 2 - La Fondazione, attraverso i docenti Esperti e Tutor da essa individuati, si obbliga

- ad eseguire l'incarico a regola d'arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge;
- a garantire che le attività saranno prestate unicamente per lo svolgimento delle azioni strettamente connesse ed essenziali per la realizzazione del progetto finanziato con le risorse del PNRR, funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di *target* e *milestone* di progetto, ed espletate in maniera specifica per assicurare le condizioni di realizzazione del progetto in questione;
- a dare per certo che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dalla stessa utilizzati per l'espletamento dell'incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli,

- oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola *copyright* o diritti simili di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo alla Scuola l'onere di pagare a terzi *royalties* o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione;
- all'utilizzo, nel caso in cui le prestazioni oggetto del presente Contratto dovessero essere svolte mediante l'ausilio di apparecchiature, macchinari o strumenti della Scuola, adoperando la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.

Nel dettaglio

l'esperto deve:

- partecipare alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate dal Dirigente Scolastico;
- partecipare alla co-programmazione e all'articolazione analitica dei percorsi formativi;
- collaborare con il Gruppo di lavoro ed i tutor nell'organizzazione e gestione dei percorsi formativi;
- svolgere le attività in presenza, rispettando il calendario previsto;
- sostenere attivamente i processi di apprendimento;
- aggiornare periodicamente, oltre che in forma cartacea, anche sull'apposita - piattaforma ministeriale, la documentazione delle attività svolte e quant'altro richiesto;
- espletare le attività di predisposizione, somministrazione e tabulazione di materiali di esercitazione, test di valutazione in entrata, in itinere e finali;
- collaborare alla rimodulazione, ove necessario, del percorso formativo;
- redigere una relazione finale sulla partecipazione dei corsisti e sui livelli raggiunti;
- collaborare con il Gruppo di lavoro ed i tutor nel predisporre il materiale necessario per la rilevazione delle competenze anche ai fini della certificazione finale interna ed esterna, ove prevista;
- predisporre e consegnare materiale di tipo documentario.

il tutor deve:

- garantire il collegamento didattico, organizzativo e amministrativo col D.S., con il Gruppo di lavoro e col D.S.G.A.;
- partecipare alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate dal Dirigente Scolastico;
- collaborare con l'esperto alla co-programmazione e all'articolazione analitica dei percorsi formativi;
- svolgere le attività in presenza, rispettando il calendario previsto;
- facilitare i processi di apprendimento degli allievi e collaborare con gli esperti nella conduzione delle attività del percorso formativo;
- rilevare le presenze degli alunni e registrare gli argomenti svolti sull'apposita piattaforma ministeriale
- segnalare in tempo reale se il numero dei partecipanti scende al di sotto del minimo previsto (pari a 15);
- monitorare lo svolgimento delle attività progettate, contattando gli alunni in caso di assenza ingiustificata e sollecitandone la regolare partecipazione;
- facilitare l'attuazione di momenti di valutazione secondo le diverse esigenze didattiche;
- partecipare con gli esperti alla valutazione/certificazione degli esiti formativi degli allievi;
- mantenere il contatto con i Consigli di Classe di appartenenza dei corsisti per monitorare la ricaduta dell'intervento sul curricolare;
- consegnare a conclusione dell'incarico una relazione finale sull'attività di tutoraggio svolta;
- curare la raccolta di eventuale materiale didattico prodotto, al fine della creazione di uno specifico archivio.

Art. 3 - La Scuola, a fronte dell'attività effettivamente svolta dalla Fondazione per il tramite degli Esperti e dei Tutor incaricati dell'attività di docenza e tutoraggio, si impegna a corrispondere i seguenti corrispettivi:

- € 11.850,00 pari ad € 2.370,00 per ciascuno dei cinque moduli formativi alunni con la presenza dell'Esperto;
- € 3.060,00 pari ad € 1.020,00 per ciascuno dei tre moduli formativi alunni con la presenza del Tutor;
- € 19.520,00 pari ad € 4.880,00 per ciascuno dei quattro moduli formativi docenti con la presenza dell'Esperto;

per un totale complessivo, comprensivo di oneri fiscali e previdenziali a carico della Fondazione e della Scuola (IRPEF, IRAP, INPS, IVA, ecc.) di € 34.430,00 (trentaquattromilaquattrocentotrenta/00).

Il costo include per ogni corsista l'erogazione dell'attività formativa/tutoriale e il materiale didattico.

Il pagamento avverrà a conclusione delle attività, previa presentazione di idonea documentazione fiscale nella quale dovranno chiaramente essere riportati la descrizione dell'attività con riferimento al progetto formativo, il C.I.G. e il C.U.P. indicati a pagina 1 del presente contratto, e subordinatamente all'accredito dei fondi da parte del M.I.M.

Art. 4 - La Fondazione non potrà rescindere il contratto senza l'approvazione scritta della Scuola. In caso di rescissione univoca del contratto si conviene che la Fondazione riconosca alla Scuola una penale pari al 50% del compenso spettante.

Art. 5 - Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 del Codice Civile, che la Scuola potrà recedere dal presente contratto, qualora la stessa ritenga inopportuna la sua conduzione a termine, dandone comunicazione alla Fondazione in forma scritta; dalla data di ricevimento di detta comunicazione il contratto cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti.

Art. 6 - La Fondazione garantisce la copertura assicurativa per infortuni professionali, extraprofessionali e per responsabilità civile degli esperti da essa stessa individuati e impegnati nelle attività formative.

Art. 7 - I dati personali forniti dalla Fondazione o acquisiti dalla Scuola saranno trattati secondo quanto previsto dal GDPR (Regolamento privacy 2016/679) e successive modifiche ed integrazioni.

Art. 8 - Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile.

In caso di controversie il foro competente è quello di Bari e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico della Fondazione.

Letto, approvato e sottoscritto.

Bari, 6 giugno 2024

FONDAZIONE
LORD BYRON COLLEGE e.t.s.
Il legale rappresentante Duane John Credico

LA DIRIGENTE SCOLASTICA
Fiorenza UNCINO